387R3993

N:o L 377/24 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 31.12.87

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 3993/87,

annettu 23 päivänä joulukuuta 1987,

sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (ETY) N:o 1785/81 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 [1], sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3985/87 [2], ja erityisesti sen 15 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksella (ETY) N:o 2658/87 otetaan käyttöön 1 päivästä tammikuuta 1988 harmonoidun järjestelmän nimikkeistöön perustuva yhdistetty tavaranimikkeistö, joka täyttää sekä yhteisen tullitariffin että yhteisön ulkomaankaupan tilastoinnin vaatimukset, ja

tämän vuoksi olisi neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 1785/81 [3], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 299/87 [4], esiintyvät tavaran kuvaukset ja tariffinimikkeet muotoiltava yhdistetyn nimikkeistön termien mukaisiksi; nämä mukautukset eivät edellytä asiasisällön muuttamista,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 1785/81 seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Tällä asetuksella käyttöön otettava sokerialan yhteinen markkinajärjestely koskee seuraavia tuotteita:

	CN-koodi	Tavaran kuvaus
a)	1701	Ruoko- ja juurikassokeri sekä kemiallisesti puhdas sakkaroosi, jähmeät
b)	1212 91 1212 92 00	Sokerijuurikas Sokeriruoko
c)	1703	Sokerin erottamisessa ja puhdistamisessa syntyvä melassi
d)	1702 20	Vaahterasokeri ja vaahterasiirappi
	1702 60 90 1702 90 90	Muut sokerit ja lisättyä maku- tai väriainetta sisältämättömät sokerisiirapit, ei kuitenkaan laktoosi, glukoosi, maltodekstriini eikä isoglukoosi
	1702 90 60	Keinotekoinen hunaja, myös luonnonhunajan kanssa sekoitettuna
	1702 90 71	Sokeriväri, jossa on sakkaroosia vähintään 50 prosenttia kuivapainosta
	2106 90 59	Lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit, ei kuitenkaan isoglukoosi-, laktoosi-, glukoosi- eikä maltodekstriinisiirappi
e)	2303 20	Sokerijuurikasjätemassa, sokeriruokojäte ja muut sokerinvalmistuksen jätteet
f)	1702 30 10 1702 40 10 1702 60 10 1702 90 30	Isoglukoosi
g)	2106 90 30	Lisättyä maku- tai väriainetta sisältävä isoglukoosisiirappi"

2) Korvataan 8 artiklan 3 kohta seuraavasti:

"3. Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta nimikkeen 1701 maku- tai väriainetta sisältäviin sokereihin eikä yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeen 2106 90 59 lisättyä maku- tai väriainetta sisältäviin siirappeihin."

3) Korvataan 16 artiklan 5 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 1702 kuuluvaan vaahterasokeriin ja vaahterasiirappiin sovellettavat maksut rajoitetaan kuitenkin kauppaa ja tulleja koskevassa yleissopimuksessa (GATT) sovellettavien sidottujen tullien määrään."

4) Korvataan 16 artiklan 6 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Kiinteä maksuosuus on 100 kilogrammaa kuiva-ainetta kohti kymmenesosa kiinteästä maksuosasta, joka on vahvistettu vilja-alan yhteisestä markkinajär-

(1) EYVL N:o L 256, 7.9.1987, s. 1
(2) EYVL N:o L 376, 31.12.1987, s. 1
(3) EYVL N:o L 177, 1.7.1981, s. 4
(4) EYVL N:o L 25, 28.1.1987, s. 1

jestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2727/75, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna alanimikkeisiin 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90 ja 1702 90 50 kuuluvien tuotteiden tuontimaksun vahvistamisesta annetulla asetuksella (ETY) N:o 3808/87, 14 artiklan 1 kohdan B alakohdan mukaisesti."

5) Korvataan 19 artiklan 2 kohdan a alakohta seuraavasti:

"a) yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 1702 30 91 kuuluvien tuotteiden vientiin sovellettava tuki."

6) Korvataan 36 artiklan 2 kohdan a alakohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

"– muusta kuin puhdistettavaksi tarkoitetusta etuuskohtelun alaisesta raakasokerista, joka kuuluu yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1702 11 90 ja 1701 12 90,

tai"

7) Korvataan liite I tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1988.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä joulukuuta 1987.

Komission puolesta

Frans ANDRIESSEN

Varapuheenjohtaja

LIITE

"LIITE I

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 0403	Kirnupiimä, juoksutettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä
0710	Jäädytetyt kasvikset, myös höyryssä tai vedessä keitetyt:
0710 40 00	– sokerimaissi
0711	Kasvikset, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina:
0711 90	– muut kasvikset; kasvissekoitukset:
	– – kasvikset:
0711 90 30	– – – sokerimaissi
ex 1302	Kasvimehut ja -uutteet; pektiiniaineet, pektinaatit ja pektaatit; agar-agar ja muut kasviaineista saadut kasvilimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut:
1302 31 00 1302 32 1302 39 00	– kasviaineista saadut kasvilimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut
1518 00 10	– linoksiini
ex 1520	Glyseroli (glyseriini), myös puhdas; glyserolivesi ja -lipeä:
1520 90 00	– muu, myös synteettinen glyseroli
1702 50 00	Kemiallisesti puhdas fruktoosi
1702 90 10	Kemiallisesti puhdas maltoosi
ex 1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa), ei kuitenkaan alanimikkeen 1704 90 10 lakritsiuute
1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet
ex 1901	Mallasuute; muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaojauhetta tai joissa sitä on vähemmän kuin 50 painoprosenttia; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401–0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaojauhetta tai joissa sitä on vähemmän kuin 10 painoprosenttia:
1901 10 00	– pikkulapsille tarkoitetut valmisteet vähittäismyyntipakkauksissa
1901 20 00	– seokset ja taikinat nimikkeen 1905 leipomatuotteiden valmistukseen
1901 90	– muut:
1901 90 90	– – muut
ex 1902	Makaronivalmisteet, kuten spagetti, makaroni, nuudelit, lasagne, gnocchi, ravioli ja cannelloni, myös kypsennetyt tai (lihalla tai muulla aineella) täytetyt tai muulla tavalla valmistetut; couscous, myös valmistettu:
ex 1902 20	– täytetyt makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut:
	– – muut:
1902 20 91	– – – kypsennetyt
1902 20 99	– – – muut
1902 30	– muut makaronivalmisteet
ex 1902 40	– couscous:
1902 40 90	– – muu

CN-koodi	Tavaran kuvaus
1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvinä tai jyväsinä
1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet:
1905 20	– maustekakut
1905 30	– makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits); vohvelit ja vohvelikeksit
1905 40 00	– korput, paahdettu leipä ja niiden kaltaiset paahdetut tuotteet
1905 90	– muut:
	– – muut:
1905 90 40	– – – vohvelit ja vohvelikeksit, joissa on vettä enemmän kuin 10 painoprosenttia
1905 90 50	– – – puristetut tai paisutetut tuotteet, maustetut tai suolatut
	– – – muut:
1905 90 60	– – – – lisättyä makeutusainetta sisältävät
1905 90 90	– – – – muut
2001	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt kasvikset, hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat:
ex 2001 90	– muut:
2001 90 30	– – sokerimaissi *(Zea mays* var. *saccharata)*
2001 90 40	– – jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on vähintään 5 painoprosenttia tärkkelystä
2004	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädytetyt:
2004 10	– perunat:
	– – muut:
2004 10 91	– – – hienoina tai karkeina jauhoina taikka hiutaleina
ex 2004 90	– muut kasvikset sekä kasvissekoitukset:
2004 90 10	– – sokerimaissi *(Zea mays* var. *saccharata)*
ex 2005	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädyttämättömät:
2005 20	– perunat:
2005 20 10	– – hienoina tai karkeina jauhoina tai hiutaleina
2005 80 00	– sokerimaissi *(Zea mays* var. *saccharata)*
2008	Muulla tavalla valmistetut tai säilötyt hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat, myös lisättyä sokeria, muuta makeutusainetta tai alkoholia sisältävät, muualle kuulumattomat:
ex 2008 11	– pähkinät, maapähkinät ja muut siemenet, myös näiden sekoitukset:
	– – maapähkinät:
2008 11 10	– – – maapähkinävoi
	– muut, myös sekoitukset, ei kuitenkaan alanimikkeen 2008 19 sekoitukset:
2008 91 00	– – palmunsydämet:
	– – – lisättyä alkoholia sisältämättömät:
	– – – – lisättyä sokeria sisältämättömät
2008 99	– – muut:
	– – – lisättyä alkoholia sisältämättömät:
	– – – – lisättyä sokeria sisältämättömät:
2008 99 85	– – – – – maissi, muu kuin sokerimaissi *(Zea mays* var. *saccharata)*
ex 2101	Kahvi-, tee- ja mateuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin tuotteisiin tai kahviin, teehen tai mateen perustuvat valmisteet; paahdettu juurisikuri ja muut paahdetut kahvinkorvikkeet sekä niiden uutteet, esanssit ja tiivisteet

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 2102	Hiiva (elävä eli aktiivinen tai kuollut eli inaktiivinen); muut kuolleet yksisoluiset mikroorganismit (ei kuitenkaan nimikkeen 3002 rokotteet); valmistetut leivinjauheet:
2102 10	– elävä eli aktiivinen hiiva:
	– – leivontahiiva:
2102 10 31	– – – kuivattu
2102 10 39	– – – muu
2102 20	– kuollut eli inaktiivinen hiiva; muut kuolleet yksisoluiset mikroorganismit:
	– – kuollut hiiva:
2102 20 11	– – – tabletteina, kuutioina tai niiden kaltaisessa muodossa, tai nettopainoltaan enintään 1 kg:n pakkauksissa
2102 20 19	– – – muu
ex 2103	Kastikkeet ja valmisteet niitä varten; maustamisvalmisteita olevat sekoitukset; sinappijauho ja valmistettu sinappi:
2103 10 00	– soijakastike
2103 20 00	– tomaattiketsuppi ja muut tomaattikastikkeet
2103 90	– muut
2105 00	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät
ex 2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet, ei kuitenkaan alanimikkeisiin 2106 90 30–2106 90 51, 2106 90 55 ja 2106 90 59 kuuluvat lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit
2202	Vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä tai maustettu, ja muut alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeen 2009 hedelmä- ja kasvismehut
2205	Vermutti ja muu tuoreista rypäleistä valmistettu viini, joka on maustettu kasveilla tai aromaattisilla aineilla
ex 2208	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus pienempi kuin 80 tilavuusprosenttia; väkevät alkoholijuomat, likööorit ja muut alkoholipitoiset juomat; alkoholipitoiset sekoitetut valmisteet, jollaisia käytetään juomien valmistukseen:
2208 20	– väkevät alkoholijuomat, rypäleviinistä tai viininvalmistuksen puristejäännöksestä tislaamalla valmistetut
2208 50 91 ja 2208 50 99	– genever
2208 90 51 ja 2208 90 79	– muut alkoholipitoiset juomat
ex 2520	Kipsikivi; anhydriitti; kipsi (kipsikiveä tai kalsiumsulfaattia), värjäämätön tai värjätty, myös vähäisiä kiihdytin- tai hidastinmääriä sisältävä:
2520 20	– kipsi
ex 2839	Silikaatit; kaupalliset alkalimetallisilikaatit:
2839 90	– muut
29 ryhmä	ORGAANISET KEMIALLISET YHDISTEET
30 ryhmä	FARMASEUTTISET TUOTTEET
3307	Parranajovalmisteet, myös ns. pre-shave- ja after-shave -valmisteet, henkilökohtaiseen käyttöön tarkoitetut deodorantit, kylpyvalmisteet, karvanpoistoaineet ja muut muualle kuulumattomat hajuste-, kosmeettiset ja toalettivalmisteet; huoneilman raikasteet, myös hajustetut ja desinfioivat:
	– huoneilman hajustamiseen tai raikastamiseen tarkoitetut valmisteet, myös uskonnollisten rituaalien yhteydessä käytettävät hyvänhajuiset valmisteet:
3307 49 00	– – muut
3307 90 00	– muut

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3401	Saippua ja suopa; saippuana käytettävät orgaaniset pinta-aktiiviset tuotteet ja valmisteet tankoina, paloina tai valettuina kappaleina, myös jos niissä on saippuaa; saippualla tai puhdistusaineella kyllästetty, päällystetty tai peitetty paperi, vanu, huopa tai kuitukangas:
	– saippua, suopa ja orgaaniset pinta-aktiiviset tuotteet ja valmisteet tankoina, paloina tai valettuina kappaleina sekä saippualla tai puhdistusaineella kyllästetty, päällystetty tai peitetty paperi, vanu, huopa tai kuitukangas:
3401 19 00	– – muut
3402	Orgaaniset pinta-aktiiviset aineet (muut kuin saippua ja suopa); pinta-aktiiviset valmisteet, pesuvalmisteet (myös pesuapuvalmisteet) ja puhdistusvalmisteet, myös jos niissä on saippuaa tai suopaa, muut kuin nimikkeen 3401 valmisteet
3403	Voiteluvalmisteet (myös leikkuuöljyvalmisteet, pulttien ja muttereiden irrottamista helpottavat valmisteet, ruosteen- ja korroosionestoaineet sekä muotinirrotusvalmisteet, voiteluaineisiin perustuvat) ja valmisteet, jollaisia käytetään tekstiiliaineiden, nahan, turkisnahan tai muiden aineiden öljy- tai rasvakäsittelyyn, ei kuitenkaan valmisteet, joissa on perusaineosana maaöljyjä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä vähintään 70 painoprosenttia:
	– joissa on maaöljyjä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä:
3403 19	– – muut:
3403 19 10	– – – joissa on vähintään 70 painoprosenttia maaöljyjä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä, mutta ei kuitenkaan perusaineosana
3405	Kiillotusaineet ja voiteet jalkineita, huonekaluja, lattioita, vaunukoreja, lasia tai metallia varten, hankauspastat ja -jauheet sekä niiden kaltaiset valmisteet (myös paperi, vanu, huopa, kuitukangas, huokoinen muovi ja huokoinen kumi, jotka on kyllästetty, päällystetty tai peitetty tällaisella valmisteella), ei kuitenkaan nimikkeen 3404 vahat
3407 00 00	Muovailumassat, myös lasten ajanvietteeksi tarkoitetut; valmisteet, jollaiset tunnetaan "hammasvahana" tai "hammasmallimassana", sarjoina, vähittäismyyntipakkauksissa, levyinä, hevosenkengän muotoisina kappaleina, tankoina tai niiden kaltaisessa muodossa; muut hammaslääkintäkäyttöön tarkoitetut valmisteet, jotka perustuvat kipsiin (kalsinoituun kipsikiveen tai kalsiumsulfaattiin)
35 ryhmä (ei kuitenkaan nimikkeet 3501 ja 3505)	VALKUAISAINEET; MODIFIOIDUT TÄRKKELYKSET; LIIMAT JA LIISTERIT; ENTSYYMIT
38 ryhmä (ei kuitenkaan nimike 3809)	ERINÄISET KEMIALLISET TUOTTEET
39 ryhmä	MUOVIT JA MUOVITAVARAT
4202	Matka-arkut, matkalaukut, toalettilaukut (vanity-cases), attasealaukut, salkut, koululaukut, silmälasikotelot, kiikarikotelot, kameralaukut, soittimien kotelot ja laukut, asekotelot sekä niiden kaltaiset säilytysesineet; matkakassit ja -pussit, meikkilaukut ja -pussit (toilet bags), selkäreput, käsilaukut, ostoslaukut ja -kassit, lompakot, rahakukkarot, karttakotelot, savukekotelot, tupakkapussit, työkalulaukut ja -salkut, urheiluvälinelaukut, pullokotelot, korulippaat ja -rasiat, puuterirasiat, kotelot ruokailuvälineitä varten ja niiden kaltaiset säilytysesineet, jotka on valmistettu nahasta, tekonahasta, muovilevystä, tekstiiliaineesta, vulkaanikuidusta, kartongista tai pahvista tai kokonaan tai suurimmaksi osaksi päällystetty näillä aineilla tai paperilla:
	– matka-arkut, matkalaukut, toalettilaukut (vanity-cases), attasealaukut, salkut, koululaukut ja niiden kaltaiset säilytysesineet:
4202 12	– – joiden ulkopinta on muovia tai tekstiiliainetta:
4202 12 50	– – – muottiin puristettua muovia
ex 4202 99	– – muut:
4202 99 90	– – – muut
4814	Paperitapetit ja niiden kaltaiset seinänpäällysteet; ikkunakuultopaperi:
4814 20 00	– tapetit ja niiden kaltaiset seinänpäällysteet, paperia, joka on pintapuolelta päällystetty tai peitetty martioidulla, kohokuvioidulla, värjätyllä, kuviopainetulla tai muutoin koristellulla muovikerroksella

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7117	Epäaidot korut:
7117 90 00	– muut
8480	Kaavauskehykset metallinvalua varten; mallipohjat; valumallit; muotit metallia (muut kuin valukokillit), metallikarbideja, lasia, kivennäisaineita, kumia tai muovia varten:
8480 30	– valumallit:
8480 30 90	– – muut
9113	Kellonhihnat ja -rannekkeet sekä niiden osat:
9113 90	– muut:
9113 90 30	– – muovia
9305	Nimikkeiden 9301–9304 tavaroiden osat ja tarvikkeet:
9305 10 00	– revolverien ja pistoolien
	– nimikkeen 9303 haulikoiden ja kiväärien:
ex 9305 29	– – muut:
9305 29 90	– – – muut
9305 90	– muut:
9305 90 90	– – muut
9405	Valaisimet ja valaistusvarusteet, myös hakuvalot ja valonheittimet, sekä niiden osat, muualle kuulumattomat; valokilvet, kuten valaistut merkit ja valaistut nimikilvet, joissa on pysyvästi asennettu valonlähde, sekä niiden osat, muualle kuulumattomat:
ex 9405 10	– kattokruunut ja muut katto- tai seinävalaisimet, sähköllä toimivat, ei kuitenkaan valaistusvarusteet, jollaisia käytetään yleisten aukioiden tai liikenneväylien valaisemiseen:
	– – muut:
	– – – muovia:
9405 10 21	– – – – jollaisia käytetään hehkulamppuvalaisimissa
9405 10 29	– – – – muut
ex 9405 20	– pöytä-, kirjoituspöytä-, vuode- tai jalkalamput, sähköllä toimivat:
	– – muovia:
9405 20 11	– – – jollaisia käytetään hehkulamppuvalaisimissa
9405 20 19	– – – muut
ex 9405 40	– muut sähkövalaisimet ja -valaistusvarusteet:
	– – muut:
	– – – muovia:
9405 40 31	– – – – jollaisia käytetään hehkulamppuvalaisimissa
9405 40 35	– – – – jollaisia käytetään loisteputkivalaisimissa
9405 40 39	– – – – muut
9405 50 00	– muut kuin sähköllä toimivat valaisimet ja valaistusvarusteet
9405 60	– valokilvet, kuten valaistut merkit ja valaistut nimikilvet:
	– – muut:
9405 60 91	– – – muovia
	– osat:
9405 92	– – muovia
9615	Kammat, hiussoljet ja niiden kaltaiset esineet; hiusneulat, hiuspinteet, papiljotit ja niiden kaltaiset esineet, muut kuin nimikkeeseen 8516 kuuluvat, sekä niiden osat:
9615 90 00	– muut
9701	Maalaukset, piirustukset ja pastellit, kokonaan käsin tehdyt, muut kuin nimikkeen 4906 piirustukset ja muut kuin käsinmaalatut tai -koristetut tavarat; kollaasit ja niiden kaltaiset koristetaulut:
9701 90 00	– muut”